

Job: Sebast: Bach

H-MOL MESSE

**Sorø Klosterkirke
25. marts 2026 kl. 19.30**

Trinitatis Kantori

Christine Nonbo, sopran - Laura Mayer, mezzosopran

Rasmus Gravers, tenor - Rasmus Kure Thomsen, bas

Trinitatis Barokorkester

Dirigent: Søren Christian Vestergaard

Koncerterne er velvilligt støttet af Fondation Juchum, Augustinus Fonden, Aage og Johanne Louis-Hansens Fond, Den Bøhmske Fond, Beckett-Fonden, Konsul George Jorck og Hustru Emma Jorck's Fond, Knud Højgaards Fond, William Demant Fonden, Dr. Jan Daugaard og Trinitatis Kirkes Musikvenner.

KYRIE

Kor (SSATB)

Kyrie eleison.

Herre! Forbarm dig over os!

Duet (Sopran, mezzosopran)

Christe eleison.

Kristus! Forbarm dig over os!

Kor (SATB)

Kyrie eleison.

Herre! Forbarm dig over os!

GLORIA

Kor (SSATB)

Gloria in excelsis Deo,
et in terra pax
hominibus bonae voluntatis.

*Ære være Gud i det høje,
og fred på jorden
i mennesker hans velbehag.*

Arie (Sopran)

Laudamus te, benedicimus te, adora-
ramus te, glorificamus te.

*Vi lover dig. Vi velsigner dig.
Vi tilbeder dig. Vi lovpriser dig.*

Kor (SATB)

Gratias agimus tibi
propter magnam gloriam tuam.

*Vi takker dig
for din store herlighed.*

Duet (Sopran, Tenor)

Domine Deus, rex coelestis, Deus
Pater omnipotens. Domine Fili
unigenite, Jesu Christe altissime.
Domine Deus, Agnus Dei, Filius
Patris.

*Herre vor Gud, himmelske konge,
Gud, almægtige Fader.*

*Herre, du enbårne Søn
du, den højeste, Jesus Kristus.*

*Herre vor Gud, Guds Lam,
Faderens Søn.*

Kor (SATB)

Qui tollis peccata mundi, miserere
nobis.

Qui tollis peccata mundi, suscipe
deprecationem nostram.

*Du, som borttager verdens synder,
forbarm dig over os.*

*Du, som borttager verdens synder,
tag imod vor bøn.*

Arie (Mezzosopran)

Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis.

*Du, som sidder ved Faderens høj-
re hånd, forbarm dig over os.*

Arie (Bas)

Quoniam tu solus sanctus, tu solus
Dominus, tu solus altissimus, Jesu
Christe.

*Thi du alene er hellig,
du alene er Herre,
du alene den højeste, Jesus
Kristus.*

Kor (SSATB)

Cum Sancto Spiritu
in gloria Dei Patris. Amen.

*Med Helligånden
i Gud Faders herlighed.
Amen.*

CREDO

Kor (SSATB)

Credo in unum Deum,

Jeg tror på én Gud,

Kor (SATB)

Patrem omnipotentem, factorem
coeli et terrae, visibilium omnium,
et invisibilium.

*Den almægtige Fader,
Himlens og jordens,
alle synlige og usynlige tings
skaber.*

Duet (Sopran, mezzosopran)

Et in unum Dominum, Jesum
Christum, Filium Dei unigeni-
tum; et ex Patre natum ante omnia
saecula. Deum de Deo, lumen de
lumine, Deum verum de Deo vero.
Genitum non factum, consubstan-

tialem Patri, per quem omnia facta
sunt. Qui propter nos homines et
propter nostram salutem descendit
de coelis.

*Og på én Herre, Jesus Kristus,
Guds enbårne Søn,
som er født af Faderen
forud for alle tider.*

*Gud af Gud, lys af lys,
sand Gud af den sande Gud.
Født, ikke skabt,
af samme væsen som Faderen,
ved hvem alt er skabt.
Som for os mennesker
og for vor frelses skyld
er nedstegen fra Himlen.*

Kor (SSATB)

Et incarnatus est de Spiritu Sancto
ex Maria virgine,
et homo factus est.

*Og har påtaget sig kød
ved Helligånden
af Jomfru Maria
og er blevet menneske.*

Kor (SATB)

Crucifixus etiam pro nobis sub
Pontio Pilato, passus et sepultus
est.

*Han er blevet korsfæstet for os,
under Pontius Pilatus, pint
og begravet.*

Kor (SSATB)

Et resurrexit tertia die secundum scripturas, et ascendit in coelum. Sedet ad dexteram Patris.

Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos; cuius regni non erit finis.

Og han er opstanden på den tredje dag efter skrifterne og opfaren til Himlen. Han sidder ved Faderens højre hånd, og han skal komme igen med herlighed for at dømme de levende og de døde; på hans rige skal der ikke være ende.

Arie (Bas)

Et in Spiritum Sanctum,
Dominum et vivificantem,
qui ex Patre Filioque procedit.
Qui cum Patre et Filio simul adoratur,
et conglorificatur, qui locutus est per prophetas.

Et unam sanctam, catholicam et apostolicam ecclesiam.

*Og på Helligånden,
Herren og levendegøberen,
som udgår fra Faderen og Sønnen,
og som tillige med Faderen og Sønnen
tilbedes og forherliges,
som har talt ved profeterne.
Og én hellig, katolsk og apostolisk kirke.*

Kor (SSATB)

Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Et expecto resurrectionem mortuorum. Et vitam venturi saeculi. Amen.

Jeg bekender én dåb til syndernes forladelse. Og jeg venter de dødes opstandelse og livet i den tilkommende evighed. Amen.

SANCTUS**Kor (SSAATB)**

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt coeli et terra gloria ejus.

*Hellig, hellig, hellig
er Herren, hærskarernes Gud.
Himmel og jord
er fulde af hans herlighed.*

Dobbeltkor (SATB; SATB)

Osanna in excelsis.

Hosanna i det høje.

Arie (Tenor)

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Velsignet være han, som kommer i Herrens navn.

Dobbeltkor (SATB; SATB)

Osanna in excelsis.

Hosanna i det høje.

AGNUS DEI

Arie (mezzosopran)

Agnus Dei, qui tollis peccata
mundi, miserere nobis.

*Guds Lam,
som borttager verdens synder;
forbarm dig over os.*

Kor (SATB)

Dona nobis pacem.

Giv os fred.

Musikere

Violin 1: Merete Steffensen
Karin Samuelsson
Clara Glasdam
Martyna Kulpińska

Violin 2: Emily Fowler
Maria Solgaard Holm
Jens Solgaard

Bratsch: Rastko Roknic

Bryndis Bragadottir

Cello: Kjeld Lybecker Steffensen

Violone: Lars Baunkilde

Traversfløjte: Irene Spranger
Jennifer Dill

Obo: Per Bengtsson
Morten Kiernan

Fagot: Moni Fischaleck

Fagot og obo:
Luís Tasso Athayde Santos

Horn: David Palmquist

Trompet: Justin Bland
Jesper Sode Larsen
Lars Ejlif Hansen

Pauker: Per Jensen

Orgel: Leif Meyer

Christine Nonbo Andersen, sopran



Christine Nonbo Andersen er uddannet fra Det Kgl. Danske Musikkonservatorium hos Margrethe Enevold og har siden videreuddannet sig hos Ditte Højgaard Andersen og Bodil Øland. Hendes virke er i særlig grad knyttet til den tidlige musik og det kirkemusikalske repertoire. Christine optræder jævnligt som oratoriesolist, fx i værker af Bach, Händel, Mozart og Fauré. Christine har også medvirket ved populærkoncerter med DR Symfoniorkestre, og på flere indspilninger, herunder Philip Fabers Brorsons Requiem, Bo Holtens sangcyklus Tusmørkets Viser samt Claudio Monteverdis Orfeo. Siden 2016 har Christine været fast medlem af DR Vokalensemblet. Hun synger desuden i vokalgruppen Musica Ficta og i Barokkvartetten Ensemble Barocca.

Laura Meyer, mezzosopran



Mezzosopranen Laura Meyer er uddannet fra Bayerische Theaterakademie August Everding og Hochschule für Musik und Theater München og er allerede en efterspurgt solist i både ind- og udland. Hendes koncertrepertoire spænder vidt – fra Gustav Mahlers monumentale 2. symfoni til Johann Sebastian Bachs Matthæuspassion, Wolfgang Amadeus Mozarts Requiem, Georg Friedrich Händels Messias og Niels W. Gades Elverskud. Siden 2024 har hun været en del af Young Artist Program WOYS (Wilhelmsen Opera Studio for Young Singers) ved Den Norske Opera og Ballett – et af Nordens mest prestigefyldte udviklingsprogrammer for unge operasangere. I foråret kan hun opleves som Lucretia i The Rape of Lucretia af Benjamin Britten, og i næste sæson debutterer hun i Danmark som Carmen på Den Jyske Opera.

Rasmus Gravers, tenor



Rasmus Gravers er uddannet fra Det Kgl. Danske Musikkonservatorium hos Bodil Gümoes og Tonny Landy og har desuden modtaget undervisning af Anthony Rolfe-Johnson og Gregory Lamar.

Rasmus har sunget tenorpartier – herunder Evangelist – i bl.a. Bachs Johannespassion og Matthæuspassion, Händels Messias og Israel in Egypt, samt Mendelssohns Elias, Haydns Skabelsen og Mozarts Requiem. Som koncertsolist har han samarbejdet bl.a. Concerto Copenhagen, Camerata Øresund, Sønderjyllands Symfoniorkestre, Odense Symfoniorkestre og Københavns Drengkor.

På operascenen har Rasmus sunget roller som bl.a. Rodolfo i La Bohème, Tamino i Tryllefløjten, Ferrando i Così fan tutte, Ernesto i Don Pasquale samt Romeo i Roméo et Juliette.

Rasmus er fast medlem af DR Vokalensemblet og Trinitatis Kirkes Kor.

Rasmus Kure Thomsen, bas



Rasmus Kure Thomsen er uddannet ved Det Kongelige Danske Musikkonservatorium hos Johannes Mannov, og har gennem årene opbygget et alsidigt repertoire inden for både oratorier, kantater og opera.

Rasmus har medvirket i store værker af J.S. Bach, herunder passioner og kantater, og har sunget i Handels Messias, Mendelssohns Elias, Haydns Skabelsen og Mozarts Requiem.

Rasmus har erfaring med både solistiske opgaver og komplekse ensembleprojekter med DR Vokalensemblet, Trinitatis Kirkes Barokensemble samt ensembler som Musica Ficta og Ars Nova Copenhagen.

På operascenen har han blandt andet optrådt i Bo Holten's Gesualdo – Shadows og i Mozart-roller som Kommandanten og Masetto i Don Giovanni.

Messe i h-mol

I årene efter Bachs død i 1750 var der ikke nogen speciel interesse eller forståelse for betydningen af hans musik. Den unge dirigent og komponist Felix Mendelssohn-Bartholdy er den, der mere end nogen anden med sin opførelse af Matthæus Passionen i Berlin i 1829 vækker interesse og begejstring for den gamle mesters kompositioner - en interesse, der usvækket har holdt sig til vore dage.

H-mol Messen er den eneste komplette messe - 'missa tota' - fra Bachs hånd, der behandler alle ordinariumsleddene: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei. Bachs øvrige fire messer er alle korte messer - 'missae breves' - hvilket gjorde dem anvendelige i den protestantiske gudstjeneste på Bachs tid.

Messe i h-mol er ikke komponeret som et sammenhængende værk, men er blevet til fra 1724 (Sanctus) og indtil Bachs allersidste leveår. Bach har et par år før sin død ordnet h-mol Messen i et samlet partitur, der falder i fire dele med hver sin titelside.

Det står ikke ganske klart, hvilke dele af værket der er blevet opført på Bachs tid, men en samlet opførelse af messen har ikke fundet sted i hans levetid. Den første samlede opførelse af 'det sværeste af alle kendte værker' gennemførtes efter to års prøvearbejde af Berliner Singakademie i 1835 med 160 medvirken-
de, efter at en række korsangere havde nægtet at medvirke på grund af værkets sværhedsgrad. Så sent som i 1927 blev h-mol messen opført i Berlin efter 117 klaverprøver og seks orkesterprøver!

I overensstemmelse med tidens praksis har Bach i sin store messe i vidt omfang lånt og omarbejdet sin egen musik, især fra de mange kantater. Disse lån er imidlertid på ingen måde udtryk for tilfældigheder eller hastværksarbejde. Bach har ikke overladt noget til tilfældigheden, alt synes at være gennemtænkt og på sin rette plads - det være sig det kromatiske, ostinate basmotiv som udtryk for smerte i Crucifixus; de tre gentagne udsagn i det indledende tema Domine Deus, eller den bevidste anvendelse af taktantal, der lader sig dele med 3 som symbol på den treenige Gud; eller den dansante 3/4 taktart med anvendelse af trompet og pauker i den jublende glansfulde Gloria-sats; anvendelse af korsmotiver osv. osv. - alt sammen tjener det overordnede formål, som Bach havde for øje hele sit liv: at forkynde evangeliet og lovprise Den Højeste, udtrykt i det motto, som Bach satte til sidst i sine kompositioner: SOLI DEO GLORIA - Gud alene tilhører æren!

Per Enevold